

TTĐT

VĂN PHÒNG CHÍNH PHỦ

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

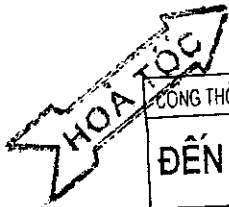
Số: 5741 /VPCP-QHQT

Hà Nội, ngày 30 tháng 7 năm 2014

V/v đàm phán với AFD về Mẫu
Thỏa ước tín dụng và Mẫu Thỏa ước
viện trợ.

Kính gửi:

- Các Bộ: Tài chính, Tư pháp, Ngoại giao, Kế hoạch và Đầu tư, Tài nguyên và Môi trường;
- Ủy ban nhân dân các tỉnh: Lào Cai và Khánh Hòa.



CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CHÍNH PHỦ

ĐẾN Số:
Ngày: 30.7.

Xét đề nghị của Bộ Tài chính (các văn bản số: 9327/BTC-QLN ngày 09 tháng 7 năm 2014, 9328/BTC-QLN ngày 09 tháng 7 năm 2014) về duyệt Thỏa ước tín dụng và Thỏa ước viện trợ cho Dự án “Hỗ trợ các Quỹ phát triển đô thị Lào Cai và Khánh Hòa” và Thỏa ước tín dụng cho Chương trình “Hỗ trợ ứng phó với biến đổi khí hậu giai đoạn 4” sử dụng vốn của Cơ quan Phát triển Pháp (AFD), Thủ tướng Chính phủ có ý kiến như sau:

1. Bộ Tài chính chưa ký Thỏa ước tín dụng số 1146 01D và Thỏa ước viện trợ số CVN 1146 02E cho Dự án “Hỗ trợ các Quỹ phát triển đô thị Lào Cai và Khánh Hòa”; Thỏa ước tín dụng số 1163 01F cho Chương trình ứng phó với biến đổi khí hậu tại Việt Nam - giai đoạn 4” với AFD.
2. Giao Bộ Tài chính chủ trì, phối hợp với các cơ quan liên quan tích cực đàm phán với AFD về Mẫu Thỏa ước tín dụng và Mẫu Thỏa ước viện trợ; thống nhất trình Thủ tướng Chính phủ xem xét, quyết định trước ngày 16 tháng 8 năm 2014.
3. Bộ Tư pháp, Bộ Ngoại giao có trách nhiệm phối hợp với Bộ Tài chính đàm phán với AFD về những nội dung liên quan (nhất là những vướng mắc mang tính pháp lý của Mẫu Thỏa ước).

Văn phòng Chính phủ xin thông báo để các cơ quan biết và thực hiện./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- TTgCP, các Phó TTg;
- VPCP: BTCN, các PCN, các Trợ lý TTCP, các Vụ: PL, TH; TGD Công TTĐT;
- Lưu: VT, QHQT (3). ĐT 31

BỘ TRƯỞNG, CHỦ NHIỆM



(Handwritten signature)

Nguyễn Văn Nên